

Литерал / Глагол	АоА: дефиниция според колекцията от глаголи за английски език, основана на степента на овладяването на определени думи (глаголи) в различни възрастови групи (Brysbaert, Biemiller 2016)	Честота на употреба в учебници по български език и литература от 1. до 4. клас	BCS: категоризация на подмножества от основни понятия според (Tufis et al., 2004)	Дистанция до корена в лексикално-семантичното дърво в Уърднет	Честотна информация за употребата на глаголите в Българския национален корпус	Семантичен примитив в Уърднет	Дефиниция БулНет	Резултати в проценти: 7 г. – 10 г.	Резултати в проценти: 11 г. – 14 г.
---------------------	--	--	---	---	---	-------------------------------	------------------	------------------------------------	-------------------------------------

Задачи от **Първи тип**

Условие на задачата: *Избери подходящата дума от списъка под картинката, за да довършиш изречението.*

Същност на задачата: асоциативна задача, насочена към проверка на това доколко респондентите разпознават основни конкретни значения на глаголи, като се проследи (по брой отговори) кой е избраният глагол в група от четири глагола, които могат да бъдат асоциативно свързани с определено изображение, като поне един от тях реферира към основното значение на действието, без допълнителни аспектилни свойства.

Бележка: В курсив в задачите от тип 1 са отбелязани глаголите, за които е предположено, че е най-вероятно да бъдат избрани.

1. задача / Първи вариант

подслушвам	X tap 'hit gently' 2;	0	0	3	18,4	verb. perception	следа телефонните разговори или телеграфните съобщения на някого чрез специални устройства, които ги прихващат и записват	7,69%	0,38%
<i>чувам</i>	C hear 'listen through ears' 2; C hear 'to learn through the ears' 4;	47	1	1	304,87	verb. perception	възприемам чрез слуха	88,46%	4,42%
подочувам	X overhear 'hear without intending' 4;	0	2	2	45,42	verb. perception	чувам нещо без знанието или въпреки нежеланието на говорещите	3,85%	0,19%
<i>слушам</i>	C listen 'try to hear' 2;	63	2	1	66,32	verb. perception	възприемам съзнателно информация чрез слуха си	30,77%	1,54%

1. задача / Втори вариант

<i>прегръщам</i>	X hug 'squeeze in arms' 2;	3	3	3	33,88	verb.contact	притискам някого с ръце към себе си в израз на обич или привързаност	100,00%	100,00%
милвам		1	2	2	15,41	verb.contact	докосвам леко (част от тялото на) някого или нещо в израз на нежни чувства	6,25%	0,00%
<i>гушкам</i>								6,25%	14,29%
притискам	C press 'to push against' 2; C press 'to iron' 2; C press 'to bear down on' 4; C press 'to squeeze' 4;	1	1	1	29,87	verb.contact	прилагам физическа сила в определена точка	6,25%	0,00%

1. задача / Трети вариант

<i>чакам</i>	X wait 'stay for someone' 2;	31	1	0	107,78	verb.stative	стоя на място или задържам, спирам да действам, да се движа и т. н. известно време до настъпването на определено събитие или осъществяването на нещо	21,88%	33,33%
--------------	------------------------------	----	---	---	--------	--------------	--	--------	--------

	изчаквам	X wait 'stay for someone' 2;	2	1	0	107,78	verb.stative	стоя на място или задържам, спирам да действам, да се движа и т. н. известно време до настъпването на определено събитие или осъществяването на нещо	43,75%	8,33%
	дебна		5	0	1	83,11	verb.competition	чакам някого или нещо скрит, за да го нападна	25,00%	66,67%
	очаквам	X wait 'stay for someone' 2; X await 'wait for, expect' 4; X expect 'look forward to' 4;	10	1	0	232,03	verb.cognition	смятам за вероятно нещо да се случи, в готовност съм за предстоящо събитие, поява и т.н.	18,75%	33,33%
1. задача / Четвърти вариант										
	подстрижа	X cut 'to divide cards' 2; X cut 'to slice with knife' 2; X cut 'to snub' 4;	0	0	2	4,32	verb.change	скъсявам и оформям, като отрязвам краищата или върховете или по подобен начин	71,43%	11,11%
	оформя	X form 'to make, put together' 2; X form 'to make, give shape to' 4; X shape 'to form' 4;	6	1	1	616,76	verb.change	променям или видоизменям формата или контурите на нещо	28,57%	22,22%
	подрежа	X cut 'to divide cards' 2; X cut 'to slice with knife' 2; X cut 'to snub' 4;	0	0	2	4,32	verb.change	скъсявам и оформям, като отрязвам краищата или върховете или по подобен начин	57,14%	66,67%
	избръсна	X shave 'cut off with razor' 2; X shave 'to pass very close' 4;	0	0	4	3,02	verb.body	отстранявам окосмението на част от тялото с бръснач или подобно приспособление	14,29%	0,00%
2. задача / Първи вариант										
	блясвам	X flash 'to gleam or glitter' 2;	1	0	1	18,06	verb.change	появявам се внезапно и за кратко или преминавам светкавично	0,00%	0,00%
	светя	C shine 'give out light' 2; C shine 'to polish up' 4; C shine 'reflect light' 4;	8	0	1	22,29	verb.weather	излъчвам ярка видима светлина	85,00%	100,00%
	осветявам	X brighten 'make shine' 2; X lighten 'to make less heavy' 4;	4	3	1	10,71	verb.change	правя нещо да стане по-светло или по-ярко	25,00%	7,14%
	светвам	X lighten 'to make less heavy' 4;	0	2	1	7,35	verb.change	започвам да излъчвам повече светлина или да изглеждам по-светъл	5,00%	7,14%
	тичам	C run 'flow' 2; C run 'to operate' 2; C run 'go fast on foot' 2;	6	1	2	35,13	verb.motion	движа се бързо, редувайки краката си, така че докато стъпвам с единия си крак на земята, другият е във въздуха	56,25%	57,14%
	избягам	X break out 'to force way out' 2; X break 'to tear apart' 2;	10	0	4	101,33	verb.motion	измъквам се неочаквано, особено от охранявано или укрепено място	6,25%	0,00%
	подтичвам	X clip 'cut' 4;	0	0	3	21,84	verb.motion	тичам с умерена крачка	6,25%	0,00%

	<i>бягам</i>	C run 'flow' 2; C run 'to operate' 2; C run 'go fast on foot' 2;	32	1	2	35,13	verb.motion	движа се бързо, редувайки краката си, така че докато стъпвам с единия си крак на земята, другият е във въздуха	56,25%	57,14%
2. задача / Трети вариант										
	<i>приседна</i>		0	0	3	3,03	verb.motion	сядам за кратко време или от време на време	3,13%	16,67%
	<i>седна</i>	C sit 'take a seat' 2;	13	3	2	145,64	verb.motion	променям положението си, като от прав заставам седнал, и при това заемам определено място	93,75%	91,67%
	<i>клекна</i>	X squat 'sit on heels' 4;	0	0	1	10,38	verb.contact	седя с подгънати в коленете крака и подпряно върху петите тяло	0,00%	0,00%
	<i>поседна</i>		0	0	3	3,03	verb.motion	сядам за кратко време или от време на време	12,50%	41,67%
2. задача / Четвърти вариант										
	<i>наля</i>	X pour out 'to empty' 2;	0	0	2	9,54	verb.motion	изливам течност от един съд в друг по малък, откъдето се консумира	57,14%	66,67%
	<i>сия</i>	X serve 'to be of help' 2; X serve 'wait on' 4; X serve 'work for' 4; X serve 'to do one's job or duty' 4;	2	2	3	20,14	verb.consumption	давам, донасям на някого (порция) храна или питие	57,14%	33,33%
	<i>слож</i>	X place 'put' 2; X pose 'to sit for an artist' 2; X put 'to place' 2; X lay 'to put down' 4; X set 'fix broken bone' 4; X set 'arrange dinner table' 4;	32	1	1	75,9	verb.contact	премествам нещо (от някъде) или го оставям на определено място (включително абстрактно местоположение)	28,57%	0,00%
	<i>наточ</i>	X strap 'to fasten with a leather strip' 2;	0	0	2	1,54	verb.contact	права острие тънко и бодливо, режещо с помощта на ремък	14,29%	0,00%
3. зад / Първи вариант										
	<i>прекопам</i>		0	0	4	0,29	verb.creation	копая, разкопам пръстта около земеделска култура	10,00%	21,43%
	<i>копая</i>	C dig 'turn up ground' 2;	8	2	1	96,23	verb.contact	отстранявам или размесвам, разрохвам почвен слой	90,00%	57,14%
	<i>разравям</i>	C dig 'turn up ground' 2;	0	2	1	96,23	verb.contact	отстранявам или размесвам, разрохвам почвен слой	5,00%	7,14%
	<i>рина</i>	X shovel 'to dig' 2;	0	0	2	3,5	verb.contact	ровя или събирам нещо с лопата или извършвам подобно действие	25,00%	35,71%
3. задача / Втори вариант										
	<i>догарям</i>								25,00%	0,00%
	<i>горя</i>	X burn 'damage by fire' 2;	3	3	0	67,15	verb.weather	права така, че нещо да бъде обхванато от огън	12,50%	28,57%
	<i>пламтя</i>	X burn 'damage by fire' 2;	1	2	1	42,2	verb.emotion	изпитвам много интензивно чувство или емоция	75,00%	71,43%

	изгарям	X burn 'damage by fire' 2;	1	3	0	67,15	verb.weather	права така, че нещо да бъде обхванато от огън	6,25%	14,29%
--	---------	----------------------------	---	---	---	-------	--------------	---	-------	--------

Задачи от Втори тип:

Условие на задачата: Кои от думите ще използваш, ако разказваш по картинката? Избери глаголите, които според теб са подходящи за дадената картинка. Може да посочиш най-много пет глагола и най-малко един.

Същност на задачата: асоциативна задача, насочена към проверка на това доколко респондентите знаят значението на повече глаголи. Включва десет глагола, от различни синонимни множества, като участниците могат да изберат до пет глагола, като три от глаголите са напълно неподходящи, а останалите са подходящи в една или друга степен.

Бележка: В курсив в задачите от тип 2 са отбелязани глаголите, за които е предположено, че е най-вероятно да бъдат избрани.

3. задача / Трети вариант

	<i>скачам</i>	C jump 'to hop up and down' 2;	34	3	1	28,86	verb.motion	движа се чрез едновременно отгласкване нагоре и напред (назад, встрани и т.н.) от земната повърхност	78,13%	66,67%
	<i>подскачам</i>	C jump 'to hop up and down' 2;	6	3	1	28,86	verb.motion	движа се чрез едновременно отгласкване нагоре и напред (назад, встрани и т.н.) от земната повърхност	90,63%	75,00%
	<i>бягам</i>	C run 'flow' 2; C run 'to operate' 2; C run 'go fast on foot' 2;	32	1	2	35,13	verb.motion	движа се бързо, редувайки краката си, така че докато стъпвам с единия си крак на земята, другият е във въздуха	90,63%	91,67%
	<i>подрипвам</i>	X hop 'jump on one foot' 2; X hop 'to jump over' 2; X skip 'leap and jump' 2; X skip 'hop on one foot, then the other' 2;	0	0	2	6,35	verb.motion	подскачам леко, със ситни стъпки или на малка височина	37,50%	41,67%
	<i>изскачам</i>	X pop 'to make sudden sound' 4;	1	0	1	14,26	verb.perception	появявам се внезапно или неочаквано	56,25%	33,33%
	стоя	C stand 'to be on your feet' 2; C stand 'to place upright' 2; C stand 'to stay' 4;	40	1	2	319,15	verb.contact	стоя, намирам се в изправено положение	3,13%	0,00%
	тичам	C run 'flow' 2; C run 'to operate' 2; C run 'go fast on foot' 2;	6	1	2	35,13	verb.motion	движа се бързо, редувайки краката си, така че докато стъпвам с единия си крак на земята, другият е във въздуха	59,38%	75,00%
	треперя	X tremble 'shake' 4;	2	2	2	32,82	verb.motion	разтърсвам се от кратки, конвулсивни движения	6,25%	0,00%
	кроя	X plan 'to work out ahead of time' 2; X design 'to make a plan' 4;	2	0	2	35,5	verb.creation	развивам, изработвам план за организирани действия, насочени към постигането на определен резултат	0,00%	0,00%
	ям	C eat 'to bother, trouble' 2; C eat 'to take food' 2;	0	1	1	33,79	verb.consumption	приемам твърда храна	15,63%	0,00%

3. задача / Четвърти вариант

	<i>плавам</i>	C float 'go on top of water' 2;	8	2	1	227,01	verb.motion	движа се на повърхността на вода (или друга течност), без да потъвам	100,00%	88,89%
--	---------------	---------------------------------	---	---	---	--------	-------------	--	---------	--------

	<i>плувам</i>	C float 'go on top of water' 2;	25	2	1	227,01	verb.motion	движа се на повърхността на вода (или друга течност), без да потъвам	16,67%	0,00%
	<i>акостирам</i>	C land 'to go ashore' 2; C land 'to get there' 4; C land 'come to earth' 2;	0	0	1	22,21	verb.motion	за плавателен съд - достигам до брега и хвърлям котва	33,33%	88,89%
	<i>потеглям</i>	X set off 'to start on a trip' 2; X take off 'remove' 2; X start 'to set something moving' 2; X start 'to begin' 2; X set off 'to explode' 4; X set out 'to start' 4; X take off 'leave the ground' 4; X part 'to divide' 4;	0	2	1	95,07	verb.motion	тръгвам на път	66,67%	88,89%
	<i>спирам</i>	X break 'to tear apart' 2;	10	0	4	586,91	verb. communicatio n	прекъсвам действието или хода си за кратко	50,00%	22,22%
	<i>продължавам</i>	X continue 'begin again after a pause' 4; X continue 'keep on going' 4; X continue 'to stay that way' 4;	20	3	1	588,84	verb.change	съществувам, случвам се или се извършвам в течение на (дълъг) период от време	16,67%	44,44%
	<i>мълча</i>	X shut up 'be quiet' 4;	10	0	0	37,49	verb. communicatio n	преставам да говоря или отказвам да говоря	0,00%	0,00%
	<i>превозвам</i>	X transport 'carry from one place to another' 4; X ship 'to send' 4; X ship 'to send by water' 4;	2	2	1	49,52	verb.motion	прекарвам от едно място на друго стоки, товари и др.	66,67%	77,78%
	<i>писукам</i>	X peep 'look through hole' 2; X peep 'look slyly' 4; X cheep 'to make bird noises' 4;	0	0	1	0,59	verb. communicatio n	издавам високочестотни пискливи звуци	0,00%	0,00%
4. задача / Първи вариант										
	<i>излитам</i>	X take off 'remove' 2; X take off 'leave the ground' 4;	1	0	2	9,42	verb.motion	за самолет или друг летателен апарат - отпътувам, отделяйки се от земята	88,46%	100,00%
	<i>прелитам</i>		1	3	2	25,47	verb.motion	прекосявам по въздуха определено пространство	76,92%	85,00%
	<i>кръжа</i>		2	0	2	145,85	verb.motion	лети, вися, въртя се във въздуха или съм окачен на нещо	65,38%	55,00%
	<i>пътувам</i>	X travel 'go someplace' 2; X trip 'to stumble' 2;	43	2	0	194,48	verb.motion	предприемам кратко пътуване донякъде (и обратно) с определена цел, например за удоволствие	46,15%	25,00%
	<i>лети</i>	X pilot 'to guide' 4;	34	2	4	53,2	verb.motion	управлявам самолет	96,15%	95,00%

	прегръщам	X hug 'squeeze in arms' 2;	3	3	3	33,88	verb.contact	притискам някого с ръце към себе си в израз на обич или привързаност	0,00%	5,00%
	лекувам	C cure 'to heal' 4;	11	3	3	24,66	verb.body	права така, че някой да бъде отново здрав	0,00%	0,00%
	бръмча	X hum 'sing with closed lips' 2;	2	0	3	5,38	verb. communication	издавам нисък продължителен шум, характерен за двигател, уред или машина	46,15%	35,00%
	мълча	X shut up 'be quiet' 4;	10	0	0	37,49	verb. communication	преставам да говоря или отказвам да говоря	0,00%	0,00%
	минавам	X pass 'go beyond' 2; X pass 'to throw' 4; X pass 'to move from place to place' 4;	19	2	1	144,42	verb.motion	движа се напърно през определено място или пресичам определено пространство	46,15%	50,00%
4. задача / Втори вариант										
	режа	X cut 'to divide cards' 2; X cut 'to slice with knife' 2; X cut 'to snub' 4;	21	3	2	9,24	verb.contact	разделям нещо на части с остър инструмент или по подобен начин	87,50%	100,00%
	разрязвам	C split 'to divide into parts' 2;	0	0	3	4,79	verb.contact	отделям, като разкъсвам целостта на нещо чрез остър инструмент	87,50%	85,71%
	изрязвам	C carve 'cut for serving' 2; C carve 'to shape by' 2;	3	3	3	7,19	verb.contact	придавам форма на някакъв материал чрез рязане	93,75%	100,00%
	отрязвам	X cut 'to divide cards' 2; X cut 'to slice with knife' 2; X cut 'to snub' 4;	2	3	2	9,24	verb.contact	разделям нещо на части с остър инструмент или по подобен начин	75,00%	57,14%
	нарязвам		0	0	3	11,02	verb.contact	режа на филии	87,50%	85,71%
	раздробявам	X scatter 'to go in all directions' 2; X break up 'to separate' 4; X scatter 'to throw around' 4;	0	0	2	12,08	verb.change	разчупвам нещо на множество парчета, късове чрез удар, облъчване или по друг начин	0,00%	0,00%
	скачам	C jump 'to hop up and down' 2;	34	3	1	28,86	verb.motion	движа се чрез едновременно отгласване нагоре и напред (назад, встрани и т.н.) от земната повърхност	0,00%	0,00%
	протирам								0,00%	0,00%
	кълцам	X chop 'to cut with axe' 2;	0	0	3	3,43	verb.contact	режа нещо на парчета с брадва или друг груб остър инструмент	31,25%	0,00%
	готвя	C cook 'fix food with heat' 2; C cook 'gets food ready' 2;	25	2	2	383,9	verb.creation	създавам ястие от сурови хранителни продукти чрез топлинна обработка	0,00%	0,00%
4. задача / Трети вариант										
	помета	C sweep 'to brush off a floor' 2; C sweep 'to move across quickly' 4;	0	2	2	3,34	verb.contact	изчиствам помещение, повърхност или друго пространство с помощта на метла, четка или по подобен начин	81,25%	91,67%

	<i>мета</i>	C sweep 'to brush off a floor' 2; C sweep 'to move across quickly' 4;	5	2	2	3,34	verb.contact	изчиствам помещение, повърхност или друго пространство с помощта на метла, четка или по подобен начин	87,50%	100,00%
	<i>чистя</i>	X cleanse 'to remove dirt' 4;	2	1	4	10,61	verb.body	премахвам замърсявания от тялото или определени части от него чрез обливане с вода, търкане със специални препарати и т. н.	87,50%	100,00%
	<i>смета</i>		0	3	3	3,89	verb.contact	бърша с метла или по подобен начин	65,63%	50,00%
	<i>измета</i>	C sweep 'to brush off a floor' 2; C sweep 'to move across quickly' 4;	0	2	2	3,34	verb.contact	изчиствам помещение, повърхност или друго пространство с помощта на метла, четка или по подобен начин	96,88%	91,67%
	пазарувам	X shop 'buy things' 2;	2	0	2	439,89	verb. possession	сдобивам се със стоки от магазин, пазар или друго място, срещу определена цена	3,13%	0,00%
	бърша	C wipe 'to rub with cloth or paper' 2;	2	2	2	6,69	verb.contact	трия прах или мръсотия от повърхността на нещо	6,25%	16,67%
	избърша	C wipe 'to rub with cloth or paper' 2;	1	2	2	6,69	verb.contact	трия прах или мръсотия от повърхността на нещо	18,75%	25,00%
	лекувам	C cure 'to heal' 4;	11	3	3	24,66	verb.body	права така, че някой да бъде отново здрав	0,00%	8,33%
4. задача / Четвърти вариант										
	<i>ям</i>	C eat 'to bother, trouble' 2; C eat 'to take food' 2;	0	1	1	33,79	verb. consumption	приемам твърда храна	66,67%	50,00%
	<i>закусвам</i>		5	0	2	6,03	verb. consumption	приемам първото за деня хранене (обикновено рано сутринта)	100,00%	100,00%
	<i>похапвам</i>	X graze 'eat grass' 4;	0	0	3	3,53	verb. consumption	ям бавно, като опитвам различни ястия	66,67%	87,50%
	<i>пия</i>	C drink 'to take water' 2;	18	1	1	40,79	verb. consumption	приемам, поглъщам някаква течност	66,67%	75,00%
	<i>хапвам</i>		3	0	1	323,88	verb. consumption	консумирам в малко количество	66,67%	75,00%
	шофирам	X drive 'to force' 2; X drive 'to run a car' 2; X drive 'to hammer down' 4;	0	3	4	207,59	verb.motion	управлявам моторно превозно средство	0,00%	12,50%
	простирам		6	0	4	16,11	verb.body	опъвам нещо или някого в цялата му дължина	0,00%	12,50%
	танцувам	C dance 'move body in rhythm' 2;	11	2	1	51,88	verb.motion	движа се, променям положението на тялото си в ритъма на съпровождащата музика	0,00%	0,00%
	подреждам	X arrange 'put in order' 2; X set up 'to establish' 4; X arrange 'prepare beforehand' 4;	27	1	2	28,61	verb.contact	поставям нещо в ред, организирам нещо според определена система или принцип	0,00%	37,50%
	готвя	C cook 'fix food with heat' 2; C cook 'gets food ready' 2;	25	2	2	383,9	verb.creation	създавам ястие от сурови хранителни продукти чрез топлинна обработка	0,00%	12,50%

5. задача / Първи вариант

<i>цъфтя</i>	X blossom 'to open into flowers' 2; X flower 'to bloom' 2;	14	2	5	3,62	verb.change	за растение - цвете, дърво - покривам се с листа и цветовете	100,00%	100,00%
<i>вехна</i>	X fade 'to ruin the color' 2;	0	3	1	2,29	verb.change	изгубвам жизнеността, енергичността, свежестта си	70,00%	78,57%
<i>мириша</i>	X smell 'to sniff' 2; X smell 'to catch traces of' 4; X smell 'to sense' 4;	3	2	1	10,99	verb. perception	издавам, изпускам (характерен) мирис	100,00%	85,71%
<i>съхна</i>	X waste 'spend foolishly' 4;	0	0	4	1,42	verb.change	отпадам, губя здраве и сили	40,00%	42,86%
<i>раста</i>	C grow 'was growing' 2; C grow 'to become' 2; C grow 'get bigger' 2; C grow 'to plant and care for' 2; C grow 'to develop' 2;	76	2	5	19,29	verb.change	обикновено за растения и животни - развивам се и достигам определена фаза на живот	90,00%	78,57%
<i>блестя</i>	X glow 'be bright' 2;	5	0	2	36,33	verb. perception	изглеждам светъл, бистър и чист, особено за цвета на кожата или лицето	5,00%	0,00%
<i>вляза</i>	C enter 'go into' 2;	14	3	0	340,58	verb.motion	преминавам от едно (открито) пространство (или сфера) във вътрешността или в рамките на друго/друга	0,00%	0,00%
<i>плувам</i>	C float 'go on top of water' 2;	25	2	1	227,01	verb.motion	движа се на повърхността на вода (или друга течност), без да потъвам	0,00%	0,00%
<i>говоря</i>	C speak 'to talk' 2;	80	2	3	575,88	verb. communication	използвам човешка реч изобщо или определен език, диалект и т. н.	0,00%	7,14%
<i>клюнвам</i>	X flag 'to signal' 2;	0	0	3	22,24	verb.motion	падам, свличам се под действието на натиск, отпускане, загуба на здравината и силата	45,00%	64,29%

5. задача / Втори вариант

<i>преподавам</i>	C teach 'give education' 4;	4	1	4	73,15	verb. communication	предавам на някого знания, умения т.н. в определена област или по определена дисциплина, обикновено чрез системни теоретични и практически занимания по зададена методика и програма	87,50%	100,00%
<i>чертая</i>	X trace 'to follow up' 2; X describe 'give word pictures of' 2; X trace 'follow path of' 4;	2	2	2	36,27	verb.contact	отбелязвам нещо с линии или черти върху някаква повърхност	0,9375	0,8571428571
<i>показвам</i>	C show 'to point out' 2; C show 'to let be seen' 2;	90	1	4	303,23	verb. communication	давам информация за място, посока, човек и т. н., като насочвам вниманието директно към него	100,00%	71,43%
<i>посочвам</i>	C show 'to point out' 2; C show 'to let be seen' 2;	6	1	4	303,23	verb. communication	давам информация за място, посока, човек и т. н., като насочвам вниманието директно към него	81,25%	57,14%

	<i>пиша</i>	C write 'to put on paper' 2;	195	1	3	200,57	verb. communicatio n	предавам, излагам, споделям информация в писмен вид	68,75%	71,43%
	отричам		1	0	3	77,37	verb. communicatio n	отказвам да призная отговорност, знание за, запознатост, свързаност или отношения с някого или нещо или твърдения относно нещо	0,00%	0,00%
	пея	C sing 'give a song' 2;	66	2	4	54,66	verb.creation	създавам мелодични тонове с гласа си	0,00%	0,00%
	излизам	C leave 'go away' 2; C leave 'give, hand over' 2;	25	2	1	211,77	verb.motion	отивам извън границите или вътрешността на определено място или пространство или заминавам за някъде	0,00%	0,00%
	питам		31	2	4	238,28	verb. communicatio n	обръщам се към някого с искане да ме осведоми относно нещо, да сподели интересуваша ме информация или да ми обясни нещо	37,50%	57,14%
	прекъсвам	X break 'to tear apart' 2; X stop 'to prevent' 2; X stop 'to quit' 2; X stop 'to bring to a standstill' 2;	2	1	2	132,48	verb.change	поставям край на нещо, преди да е приключило (временно или за постоянно), попречвам нещо да бъде доведено до успешен край	0,00%	14,29%
5. задача / Трети вариант										
	<i>идвам</i>	C come 'get closer' 2; C come 'arrive, get here' 4;	64	1	0	297,4	verb.motion	достигам до място, назначение и т. н. чрез движение в пространството	78,13%	75,00%
	<i>пристигам</i>	C come 'get closer' 2; C come 'arrive, get here' 4;	18	1	0	297,4	verb.motion	достигам до място, назначение и т. н. чрез движение в пространството	96,88%	91,67%
	<i>минавам</i>	X pass 'go beyond' 2; X pass 'to throw' 4; X pass 'to move from place to place' 4;	19	2	1	144,42	verb.motion	движа се напред през определено място или пресичам определено пространство	87,50%	66,67%
	<i>преминавам</i>	C flow 'run like water' 4;	22	1	1	47,57	verb.motion	минавам безпрепятствено през отвор, по протежение на канал, корито и т. н. или се движа по подобен начин	75,00%	58,33%
	<i>наближавам</i>	C approach 'come near' 4;	5	2	2	94,95	verb.motion	насочвам се, движа се към или отивам близо до някого, някъде или нещо	84,38%	91,67%
	летя	X pilot 'to guide' 4;	34	2	4	53,2	verb.motion	управлявам самолет	0,00%	16,67%
	спирам	X break 'to tear apart' 2;	10	0	4	586,91	verb. communicatio n	прекъсвам действието или хода си за кратко	56,25%	41,67%
	целувам	C kiss 'touch lips' 2;	2	0	1	57,07	verb.contact	докосвам или притискам с устни устните или друга част от тялото на любим човек	0,00%	0,00%
	кротувам								0,00%	0,00%
	лежа	X lie 'rest flat' 4;	7	3	0	213,61	verb.contact	намирам се в хоризонтално положение	0,00%	0,00%
5. задача / Четвърти вариант										
	<i>пея</i>	C sing 'give a song' 2;	66	2	4	54,66	verb.creation	създавам мелодични тонове с гласа си	100,00%	100,00%

Задачи от **Четвърти тип**

Условие на задачата: Избери подходящия глагол.

Същност на задачата: изследва глаголите на граматично и контекстово равнище чрез употреба в изречения на глаголи, които са тематично обособени в определена познавателна сфера, подбрана така, че да бъде свързана с (възможното) ежедневие на респондентите.

6. задача / Първи вариант

ям	C eat 'to bother, trouble' 2; C eat 'to take food' 2;	0	1	1	33,79	verb. consumption	приемам твърда храна	84,00%	80,00%
изцеждам	X drain 'to draw off water' 2; X drain 'to empty' 4;	0	0	5	2,71	verb. consumption	изразходвам докрай възможностите, средствата, ресурсите на някого или нещо	84,00%	80,00%
сваря	X boil 'heat till steaming' 4;	3	3	3	7,53	verb.change	подлагам храна, суровина или под. на действието на много гореща или вряща вода	84,00%	80,00%
режа	X cut 'to divide cards' 2; X cut 'to slice with knife' 2; X cut 'to snub' 4;	21	3	2	9,24	verb.contact	разделям нещо на части с остър инструмент или по подобен начин	84,00%	80,00%
препека	X toast 'to brown by heating' 2; X toast 'to warm' 4;	0	2	2	343,75	verb.change	за храна – нагорещявам продължително повърхността на нещо, докато стане хрускаво	84,00%	80,00%
намажа	X spread 'to stretch out' 2; X spread 'to pull or push apart' 4;	2	0	1	5,18	verb.contact	покривам повърхността на нещо с кремообразно или полутвърдо вещество чрез нанасянето му на плътен слой	84,00%	80,00%
поръся	X scatter 'to go in all directions' 2; X dust 'wipe dirt off' 4; X scatter 'to throw around' 4; X sprinkle 'to scatter in drops' 4;	2	2	2	8,25	verb.contact	разсипвам капки течност или дребни неща в различни посоки	84,00%	80,00%
настържа		0	0	2	1,11	verb.contact	наситнявам хранителен продукт на малки тънки ивици или парченца чрез енергичното му търкане с ренде	84,00%	80,00%
наля	X pour out 'to empty' 2;	0	0	2	9,54	verb.motion	изливам течност от един съд в друг по малък, откъдето се консумира	84,00%	80,00%
изпия	C drink 'to take water' 2;	1	1	1	40,79	verb. consumption	приемам, поглъщам някаква течност	84,00%	80,00%

Задачи от **Пети вид**

Условие на задачата: Ще прочетеш откъс от ... Някои от думите в изреченията са пропуснати. Избери коя от думите е подходяща и я придърпай, за да попълниш празните места. Старай се да запазиш общия смисъл на текста.

Същност на задачата: насочена е към изследване на степента на познаване на употребите на глагола в свързана реч в определен контекст и с оглед на комплекс от селективни и семантични ограничения.

7. задача / първи вариант

уморя	X wear 'to have on' 4;	5	2	2	3,34	verb.body	причинявам неразположение чрез подлагане на физическо, умствено или психическо претоварване или стрес	33,33%	71,43%
-------	------------------------	---	---	---	------	-----------	---	--------	--------

сядам	C sit 'take a seat' 2;	3	3	2	145,64	verb.motion	променям положението си, като от прав заставам седнал, и при това заемам определено място	33,33%	71,43%
надзърна	X peep 'look through hole' 2; X peep 'look slyly' 4;	0	0	1	11,4	verb.change	появявам се внезапно, неочаквано като иззад прикритие	66,67%	85,71%
чета	C read 'to learn what printed words mean' 2;	85	2	2	75,97	verb.cognition	възпроизвеждам, интерпретирам устно зрително възприета информация	100,00%	71,43%
нямам	X miss 'fail to hit' 2; X miss 'not to see' 4; X miss 'to feel lost without' 4;	138	1	0	180,73	verb.stative	нещо отсъства, не е налице или е в недостатъчно количество или ниска степен	75,00%	42,86%
мисля	X think 'to imagine' 2; X think 'to remember' 2; X think 'to expect' 4; X think 'use your mind' 4;	46	0	0	1042,41	verb.cognition	притежавам способност за съзнателна мисловна дейност	66,67%	85,71%
заслужавам		0	0	1	58,76	verb.stative	доказал съм с поведението, делата, постъпките си правото да получа нещо	58,33%	85,71%
стана	X get up 'to leave the bed' 2; X get up 'to rise from chair' 2; X turn out 'to shut off' 2; X arise 'stand up' 2; X arise 'spring up' 4; X rise 'to get up' 4; X rise 'go higher' 4;	147	0	2	702,66	verb.body	изправям се от леглото, след като се събудя от сън	25,00%	71,43%
набера	X pick 'to open without key' 2; X pick 'to pluck at' 4; X pick 'to pull off fruit' 4; X pick 'to choose' 4;	9	2	1	77,32	verb.contact	събирам плодове, цветя, гъби, като ги отделям от корена или стъблото им	33,33%	71,43%
подскоча	C jump 'to hop up and down' 2;	2	3	1	28,86	verb.motion	движа се чрез едновременно оттласкване нагоре и напред (назад, встрани и т.н.) от земната повърхност	58,33%	14,29%
7. задача/ Втори вариант									
сучая								16,67%	33,33%
мисля	X think 'to imagine' 2; X think 'to remember' 2; X think 'to expect' 4; X think 'use your mind' 4;	46	0	0	1042,41	verb.cognition	притежавам способност за съзнателна мисловна дейност	66,67%	0,00%
набера	X pick 'to open without key' 2; X pick 'to pluck at' 4; X pick 'to pull off fruit' 4; X pick 'to choose' 4;	9	2	1	77,32	verb.contact	събирам плодове, цветя, гъби, като ги отделям от корена или стъблото им	100,00%	100,00%
подскоча	C jump 'to hop up and down' 2;	2	3	1	28,86	verb.motion	движа се чрез едновременно оттласкване нагоре и напред (назад, встрани и т.н.) от земната повърхност	100,00%	100,00%

	сkochа	C jump 'to hop up and down' 2;	10	3	1	28,86	verb.motion	движа се чрез едновременно отгласване нагоре и напред (назад, встрани и т.н.) от земната повърхност	83,33%	33,33%
	изненадам		1	3	1	45,96	verb.cognition	предизвиквам емоционална реакция у някого, като правя нещо неочаквано, необикновено или непредвидимо	50,00%	33,33%
	чуя	C hear 'listen through ears' 2; C hear 'to learn through the ears' 4;	15	1	1	304,87	verb. perception	възприемам чрез слуха	50,00%	33,33%
	говоря	C speak 'to talk' 2;	80	2	3	575,88	verb. communication	използвам човешка реч изобщо или определен език, диалект и т. н.	50,00%	66,67%
	размисля	X think 'to imagine' 2; X think 'to remember' 2; X think 'to expect' 4; X think 'use your mind' 4;	0	0	1	276,16	verb.cognition	мисля за всички значения, гледни точки и рискове, свързани с нещо, за да взема решение или да формулирам изказване, текст и др.	66,67%	33,33%
	реша	X decide 'make up your mind' 2;	15	1	0	237,39	verb.cognition	определям начин или линия на действие или поведение в дадена ситуация, както и изхода или резултата от нещо	66,67%	33,33%
7. задача / Трети вариант										
	зрачавам								37,04%	66,67%
	спя	C sleep 'to lie in rest' 2;	26	2	3	39,58	verb.body	почивам в състояние на сън, в небудно състояние	40,74%	66,67%
	измъкна	X free 'let loose from slavery' 2; X free 'to let go' 2;	1	2	1	78,67	verb.contact	отстранявам с усилие нещо от определено място или положение	62,96%	66,67%
	прозявам се								66,67%	88,89%
	свия	X bend 'to twist, pull out of shape' 2; X bend 'to lean over' 2;	4	2	2	49,75	verb.motion	променям посоката си	25,93%	66,67%
	покажа	X exhibit 'to put on display' 4;	35	2	1	168	verb. perception	позволявам нещо да се види	59,26%	77,78%
	съм	C be 'to exist' 2;	95	1	0	9726,64	verb.stative	съществувам или в даден момент присъствам на определено място в пространството	70,37%	77,78%
	вися	X hang 'swing free from above' 2; X hang 'to hold on for support' 2; X hang 'kill with rope' 2;	0	0	0	31,47	verb.contact	намирам се, крепя се неподвижен или застинал над нещо или някого	14,81%	44,44%
	тъмнея	X darken 'make dark' 4;	1	2	1	2,8	verb.change	ставам тъмен или по-тъмен, излъчвам по-малко светлина	51,85%	66,67%
	белея		0	0	1	6,38	verb.stative	лича, виждам се, изпъквам, правя впечатление с белия си цвят	62,96%	88,89%
7. задача / Четвърти вариант										

	съм	C be 'to exist' 2;	95	1	0	9726,64	verb.stative	съществувам или в даден момент присъствам на определено място в пространството	100,00%	100,00%
	вися	X hang 'swing free from above' 2; X hang 'to hold on for support' 2; X hang 'kill with rope' 2;	0	0	0	31,47	verb.contact	намирам се, крепя се неподвижен или застинал над нещо или някого	60,00%	28,57%
	тъмнея	X darken 'make dark' 4;	1	2	1	2,8	verb.change	ставам тъмен или по-тъмен, излъчвам по-малко светлина	80,00%	85,71%
	белея		0	0	1	6,38	verb.stative	лича, виждам се, изпъквам, правя впечатление с белия си цвят	100,00%	71,43%
	отърся	X drop 'leave the subject' 2; X drop 'fall' 2; X drop 'to make lower' 4;	1	2	1	49,98	verb.contact	отстранявам нещо от себе си, буквално или в преносен смисъл	80,00%	28,57%
	клякам	X squat 'sit on heels' 4;	0	0	1	10,38	verb.contact	седа с подгънати в коленете крака и подпряно върху петите тяло	80,00%	57,14%
	ослушвам се								80,00%	42,86%
	свия	C fold 'to bend in sections' 4;	4	3	2	18,3	verb.contact	променям формата на нещо, като поставям или притискам част от него така, че да покрива или да се застъпва с друга част	60,00%	42,86%
	изглеждам	X appear 'come into sight' 2; X appear 'seem' 4; X appear 'come before public' 4;	10	1	1	86,69	verb.perception	създавам определено впечатление или представа на външен вид или на пръв поглед	60,00%	42,86%
	искам	C want 'to need, wish for' 4;	145	1	0	849,63	verb.emotion	изпитвам подтик за или необходимост от удовлетворяването на вътрешна потребност	80,00%	42,86%
Използвана литература:										
Tufis, D., Cristea, D., and Stamou, S. (2004). Balka-net: Aims, methods, results and perspectives. a gen-eral overview. Romanian Journal of Information sci-ence and technology, 7(1-2):9-43.										
Brysbart, M., Biemiller, A., 2017. Test-based age-of-acquisition norms for 44 thousand English word meanings. Behavior Research Method. 49(4), 1520 – 1523. Available from: doi.org/10.3758/s13428-016-0811-4										